

Der Mensch ist ein denkendes Wesen, und die Welt, deren er sich bewußt ist, ist eine von ihm in Gedanken erfaßte Welt. Denken aber ist immer oder will wenigstens immer vernünftiges Denken sein; so lange ihm die Notwendigkeit und Allgemeingültigkeit seiner Gedanken, die ja zunächst in der Form von Empfindungen, Wahrnehmungen, Anschauungen, Meinungen und Vorstellungen auftreten, zweifelhaft bleibt, kommt es nicht zur Ruhe. Darum kann man auch dem Zugeständnisse sich nicht entziehen, daß der Mensch ein vernünftiges Wesen und seine Welt eine vernünftige Welt sei. Es hat freilich oft den Anschein, als ob man es bedauere, daß der Mensch nicht aus seiner Haut und seiner Welt herausfahren könne, daß er eben immer in seiner Welt, in einer menschlichen Welt leben müsse, und als ob man es lieber sähe, wenn er eine Welt entdeckte, in der es für ihn keinen Platz, von der es dann freilich für ihn auch nichts auszusagen gäbe. Indessen, so wenig es der Mensch ändern kann, daß der Zopf ihm hinten hängt, so wenig kann er es abstellen, daß die einzige Welt, von der er etwas weiß, die Welt ist, von der ihm sein Bewußtsein Kunde gibt, die er in den Anschauungsformen seines Geistes auffaßt und in der es gemäß der Art, wie er sie wahrnimmt und erkennt, vernünftig zugeht.

人間は思考する存在であり、人間の意識する世界は人間が思想において把握した世界である。ところで、思考は常に理性的思考であるか、もしくは少なくとも常に理性的思考でなければならない。事実、先ず感覚、知覚、直観、意見、表象の形式をとって現れるその思想の必然性と普遍妥当性とに対して疑いを抱いているかぎり、思考は静止できない。だから、人間は理性的存在であり、その世界は理性的世界である、ということも容認しないわけにはいかない。もちろん、人間が自分の皮膚、自分の世界を脱却することができず、どうしても常に自分の世界、人間的な世界の中で生きねばならないのを遺憾に思うように、また人間が自分の席がなく、従ってももちろん何等の発言権もない世界を発見する方が好ましいように見えることがよくある。しかし、お下げが後ろに垂れ下がっているのを人間はどうすることもできないと同様に、何らか人間の知っている唯一の世界というものは、人間が自分の意識によって知り、人間が自分の精神の直観形式で把握し、人間がこれを知覚し認識する方法通りに理性的に行われている世界である、という事実を除去することはできない。